



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 5 ноября 2013 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО ОБЪЯВЛЯЕТ О ЗАПУСКЕ ИНТЕРНЕТ-ПУТЕВОДИТЕЛЯ ПО УСТОЙЧИВОМУ ТУРИЗМУ В ШТАТЕ НЬЮ-ЙОРК

Ведущая международная туристическая организация разработала путеводитель и маршруты по экологическим достопримечательностям штата для эко-туристов

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил сегодня о запуске нового обширного интернет-путеводителя по устойчивому туризму (sustainable travel) в штате Нью-Йорк, с помощью которого можно будет забронировать маршруты. Благодаря этому Нью-Йорк станет одним из немногих пунктов назначения в стране, которые занимаются столь масштабной пропагандой устойчивого туризма. Интерактивное руководство по туризму в штате Нью-Йорк и система выбора и бронирования маршрутов, которые намечено ввести в действие 6 ноября, были разработаны совместно с responsibletravel.com, ведущей международной туристической организацией, которая является одним из инициаторов устойчивого и экологически ответственного туризма. Это партнерство и разработанная программа отражают приверженность Губернатора Куомо (Governor Cuomo) расширению туризма по всему Нью-Йорку, сохранению уникальных природных красот штата и поддержке местной экономики.

«Данная инициатива продолжит реализацию в штате Нью-Йорк новаторских идей по развитию экологически ответственного туризма», — отметил Губернатор Куомо (Governor Cuomo).

«Благодаря нашим природным богатствам, от миллионов акров охраняемых районов дикой природы, в которых ньюйоркцы могут путешествовать пешком или на байдарках, до обширной сети парковых территорий, Нью-Йорку поистине нет равных, когда речь заходит о возможностях для устойчивого туризма. Вдобавок ко всему, эти ресурсы поддерживают сохранение экологически чистых рабочих мест в районах и в конечном итоге повышают значимость сохранения окружающей среды».

В *Руководстве по экологически ответственному туризму в штате Нью-Йорк (The Responsible Travel Guide to New York State)* представлены обзор культуры, истории и экологии всех регионов Нью-Йорка, а также практическая информация об общественном транспорте, экологически дружелюбных видах деятельности и местах для отдыха, включая ночлег. Веб-сайт, оформленный

в удобном для навигации формате, приглашает эко-туристов открыть для себя неизведанные красоты дикой природы штата Нью-Йорк. Это руководство станет вдохновляющим и полезным ресурсом для всех посетителей, независимо от того, что они собираются делать, — например, исследовать культуру амишей или прокатиться на велосипеде по живописным дорогам вдоль канала Эри (Erie Canal). В планировании путешествий окажутся также полезными ссылки руководства на другие сайты, а также раздел бронирования туров, пополняющийся все новыми многочисленными маршрутами по штату Нью-Йорк, которые можно забронировать одним щелчком мыши. Для предварительного просмотра нового руководства посетите веб-сайт www.responsibletravel.com/holidays/new-york-state/travel-guide.

Изданием и рекламой руководства занимается британская компания responsibletravel.com. В отдельном разделе организации поездок веб-сайта имеется растущий каталог простых для бронирования мероприятий и видов деятельности для эко-туристов в каждом регионе штата. Интерактивное руководство и программы туров будут официально представлены 6 ноября во время церемонии вручения наград за достижения в области ответственного туризма (Responsible Travel Awards) на выставке World Travel Mart в Лондоне.

Соучредитель responsibletravel.com Джастин Фрэнсис (Justin Francis) сказал: «Мы рады возможности сотрудничества со штатом Нью-Йорк в поиске и рекламе лучших маршрутов для экологически ответственного туризма. Я поражен разнообразием впечатлений, которые мы получили в штате, и значением, который посещение этих мест имеет для сохранения природных богатств и поддержки районов. Я думаю, что наши клиенты получат столь же яркие впечатления. Мы очень рады, что штат Нью-Йорк решил придать, пожалуй, самому мощному в мире брендингу в сфере туризма, инициативе I Love NY, экологическую значимость, что помогло нам в работе над данным руководством».

Руководство было написано Кэтрин Мак (Catherine Mack), специалистом в области экотуризма; она внесла вклад в составление нескольких путеводителей для экотуризма и написала несколько статей об экологически ответственном туризме для *National Geographic Traveller UK*, *The Irish Times* и других изданий.

Твердая приверженность Нью-Йорка сохранению природных богатств имеет более чем вековую историю и восходит к ратификации поправки «За сохранение дикой природы» ("Forever Wild») к Конституции штата в 1894 году. Поправка требует, чтобы находящиеся в собственности штата и приобретенные им лесные заповедники «бессрочно сохранялись в качестве девственных лесных угодий». Расположенный в Нью-Йорке «Парк Адирондак» (Adirondack Park) является крупнейшим в стране, исключая Аляску, превышает по территории парки Йеллоустоун, Йосемити, Гранд-Каньон, Глейшер и Грейт-Смоки-Маунтинс (Yellowstone, Yosemite, Grand Canyon, Glacier and Great Smoky Mountains National), вместе взятые, и является лишь одним из многих природных сокровищ штата. В штате первоначально было лишь два государственных парка, Кэтскилл и Адирондак (Catskill and Adirondack); теперь в ведении Управления государственных парков Нью-Йорка (New York State Parks) насчитывается более 175 парков, в которых туристам доступны такие занятия и

развлечения как рыбалка, походы, катание на горных велосипедах, плавание, катание на байдарках, конные прогулки, культурные презентации и театрализованные воспроизведения исторических событий.

За дополнительными рекомендациями о путешествиях по Нью-Йорку обращайтесь на веб-сайт <http://iloveny.com/>.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418